

F. 87 — 1808

14 JUILLET 1987. — Arrêté royal portant la cessation de la pêche de plie dans les zones C.I.E.M. VIIh, j, k

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1987 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le quota a été presque entièrement débarqué et que de la plie se trouve à bord de bateaux actuellement en activité de pêche, il y a lieu de cesser sans retard la pêche de la plie afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la C.E.E.;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. bateau de pêche : un bateau repris dans la « Liste officielle des navires de pêche belges »;

2. zones C.I.E.M. : les zones et secteurs déterminés dans la communication de la Commission-C.E. dans le *Journal officiel des Communautés européennes* des 24 décembre 1985 et 31 décembre 1985.

Art. 2. Le quota national de plie dans les zones C.I.E.M. VIIh, j, k est réputé avoir été épousé.

Dans les eaux des zones C.I.E.M. VIIh, j, k il est interdit pour tous les bateaux de pêche de pêcher, de retenir à bord, de transborder et de débarquer de la plie capturée dans ces eaux après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1987 à 24 heures.

Art. 4. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

N. 87 — 1808

14 JULI 1987. — Koninklijk besluit houdende de beëindiging van de visserij op schol in de I.C.E.S.-gebieden VIIh, j, k

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1987 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het quotum nagenoeg volledig werd aangeland en dat er nog schol aan boord is van vissersvaartuigen die heden de visserijactiviteit beoefenen, dienenderwijs zonder verblijf de visserij op schol stopgezet te worden, ten einde de door de E.E.G. toegestane vangsten niet te overschrijden;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebberen Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. vissersvaartuig : een vaartuig vermeld in de « Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen »;

2. I.C.E.S.-gebieden : die in de mededeling van de E.G.-Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 24 december 1985 en 31 december 1985 bepaalde gebieden en sectoren.

Art. 2. Het nationale quotum van schol in de I.C.E.S.-gebieden VIIh, j, k wordt geacht volledig te zijn verbruikt.

De visserij op schol in de wateren van de I.C.E.S.-gebieden VIIh, j, k is verboden voor alle vissersvaartuigen alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van schol gevangen in deze wateren na de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Ditbesluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1987 om 24 uur.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 1809

14 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 août 1976 relatif aux prescriptions sanitaires relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation d'os

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 25 août 1976 relatif aux prescriptions sanitaires relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation d'os;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

N. 87 — 1809

14 SEPTEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 augustus 1976 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van beenderen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 augustus 1976 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van beenderen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la formulation actuelle de l'article 21, alinéa 4, de l'arrêté royal du 25 août 1976 concernant les prescriptions de police sanitaire pour le trafic intra-Benelux et l'importation des os constitue une entrave au commerce;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 21, alinéa 4, de l'arrêté royal du 25 août 1976 relatif aux prescriptions sanitaires relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation d'os, les mots « par fusine de destruction compétente » sont remplacés par les mots « par une usine de destruction agréée ».

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de actuele formulering van artikel 21, 4de lid, van het koninklijk besluit van 25 augustus 1976 inzake veterinaire-rechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van beenderen handelsbelemmerend werkt;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en beslissen Wij :

Artikel 1. In artikel 21, 4de lid, van het koninklijk besluit van 25 augustus 1976 inzake veterinaire-rechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van beenderen worden de woorden « door het bevoegde destructiebedrijf » vervangen door de woorden « door een erkend destructiebedrijf ».

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Financiën,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 1810

16 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office National du Lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 804/68 du Conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5quater, inséré par le Règlement (C.E.E.) n° 856/84 et modifié par les Règlements (C.E.E.) n°s 1298/85, 1335/86 et 773/87;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5quater du Règlement (C.E.E.) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié par les Règlement (C.E.E.) n° 590/85, 1305/85, 1343/86, 2316/86, 774/87 et 1899/87;

Vu le Règlement (C.E.E.) n° 1371/84 de la Commission du 16 mai 1984 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (C.E.E.) n° 804/68, modifié en dernier lieu par le règlement (C.E.E.) n° 2404/87;

N. 87 — 1810

16 SEPTEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdsvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit dd. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 gedurende het tijdsvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, inzonderheid op artikel 5quater ingevoegd bij de Verordening (E.E.G.) nr. 805/84 en gewijzigd bij de Verordeningen (E.E.G.) nrs. 1298/85, 1335/86 en 773/87;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5quater van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sektor melk en zuivelproducten gewijzigd bij de Verordeningen (E.E.G.) nrs. 590/85, 1305/85, 1343/86, 2316/86, 774/87 en 1899/87;

Gelet op de Verordening (E.E.G.) nr. 1371/84 van de Commissie van 16 mei 1984 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5quater van Verordening (E.E.G.) nr. 804/68 ingestelde extra heffing, laatst gewijzigd bij de Verordening (E.E.G.) nr. 2404/87;